

SKIPASS FAMIGLIA / FAMILIEN-SKIPASS / FAMILY SKI PASS

Bambini 3-8 anni

Al bambino (nato dopo il **26/11/2003**) sarà concesso uno **SKIPASS GRATUITO** (esclusi giornalieri, 12 giorni nella stagione, stagionali e tessere vallone) di durata pari a quella dello skipass acquistato da un familiare "maggiormente pagante". **La gratuità è intesa nel rapporto un bambino per un familiare.** Per ottenere la gratuità è necessario presentarsi personalmente ed esibire la dovuta tessera di riconoscimento. Non è valida l'autocertificazione.

Junioroes fino a 16 anni

Junioroes nati dopo **26/11/1995** ca. **-30%** su skipass (1-28 giorni) Per ottenere lo sconto junioroes è necessario presentarsi personalmente ed esibire la dovuta tessera di riconoscimento. Non è valida l'autocertificazione.

Skipass plurigiornaliero trasferibile **+20%**
per genitori con bambino fino a 3 anni (nato dopo 26/11/2008) (escluso stagionale e 12 gg. nella stagione)

Skipass stagionale famiglia:

Dolomiti Superski **risparmio € 160,00**
Val Gardena - Alpe di Siusi **risparmio € 80,00**

Combinazione skipass stagionale genitore + stagionale junior o bambino: vale nel rapporto un junior/bambino per genitore, **si richiede lo stato di famiglia**; in caso di acquisto di 4 stagionali – di cui 2 per i genitori + 2 junior o bambini – lo stagionale del terzo e quarto junior/bambino aggiuntivo è in omaggio.

Famiglia numerosa

Ulteriori agevolazioni su skipass plurigiornaliero (2-28 giorni) per famiglie con più di due junioroes, in caso di acquisto contestuale degli skipass con i genitori. **Si richiede lo stato di famiglia.** Chiedere informazioni alla cassa.

Kinder 3-8 Jahre

Das Kind (geb. nach dem **26/11/2003**) erhält einen **FREISKIPASS** (mit Ausnahme der Tages-, Saisonskipässe, 12 Tage Wahlabos in der Saison und Skivertkarten), wenn ein erwachsenes Familienmitglied pro Kind gleichzeitig einen Skipass für den selben Zeitraum erwirbt. **Pro Familienteil kommt dabei je ein Kind** in den Genuss des Gratisskipasses.

Für den Erhalt des Freiskipasses sind die Anwesenheit und Ausweis erforderlich.

Junioroen bis 16 Jahre

Junioroen geb. nach dem **26/11/1995** ca. **-30%** auf Skipass (1-28 Tage) Für den Erhalt des Junior-Rabattes sind die Anwesenheit und Ausweis erforderlich.

Übertragbarer Mehrtageskipass

für Eltern mit Kind bis zu 3 Jahren (geb. nach dem 26/11/2008) (ausgenommen Saisonskipässe und 12 Tage in der Saison) **+20%**

Familien-Saisonskipass:

Dolomiti Superski **Sie sparen € 160,00**
Gröden - Seiser Alm **Sie sparen € 80,00**

Kombi-Saisonskipass für Eltern + Saisonskipass Junior oder Kind: Es gilt 1 Junior/ Kind pro Elternteil, **Familienbogen ist erforderlich**; sollten Sie 4 Saisonkarten gekauft haben – davon 2 für Eltern + 2 Junioroen oder Kinder – ist der Saisonskipass des weiteren 3. und 4. Junior/Kind GRATIS.

Kinderreiche Familie

Weitere Ermäßigungen für Familien auf Mehrtageskipässen (2-28 Tage) bei gleichzeitigem Kauf von mehr als 2 Skipässen für Junioroen und Eltern. **Familienbogen bzw. Nachweis erforderlich.** Weitere Informationen an der Kasse.

Children 3-8 years

The child (born after **26/11/2003**) is entitled to a **FREE-SKI PASS** for the same period (except daily, 12 days in a season, season passes and debit-cards) on purchase of a ski pass by the adult relative. **This free offer refers to "a parent for each child"**. To obtain a free ski pass is necessary to ask in person and present proof of identity.

Junioros until 16 years

Junioros born after **26/11/1995** ca. **-30%** on ski pass (1-28 days) To obtain the junior discount is necessary to ask in person and present proof of identity.

Multiple-day transferable ski pass

for parents with child under 3 years (born after 26/11/2008) (excluding seasonal pass and 12-day pass in season) **+20%**

Family-seasonal-ski pass:

Dolomiti Superski **you save € 160,00**
Val Gardena - Alpe di Siusi **you save € 80,00**

Combination season ski pass for parent + junior or child: valid for one parent and one junior or child only – **proof of family status required**; if you have purchased 4 season ski passes – there of 2 for the parents + 2 junior or children – the ski pass for the following 3rd and 4th junior/child is FREE.

Family with many children

More reductions for families on multiple-day tickets (2-28 days) if purchased at the same time more than 2 ski passes for juniors and parents. **Proof of family status is required.** More information at the counter.

SKIPASS SENIORES / SENIORENA SKIPASS / SENIORS SKI PASS

Seniores nati prima del **26/11/1946** ca. **-10%** su skipass (1-28 giorni)

Senioren geb. vor dem **26/11/1946** ca. **-10%** auf Skipass (1-28 Tage)

Senior citizens born before the **26/11/1946** ca. **-10%** on ski pass (1-28 days)

Esclusi 12 gg. nella stagione e stagionali. Per ottenere lo sconto senioroes è necessario presentarsi personalmente ed esibire la dovuta tessera di riconoscimento (non è valida l'autocertificazione).

Mit Ausnahme der 12 Tage Wahlabos in der Saison und Saisonskipässe. Für Seniorenermäßigungen sind Anwesenheit und Ausweis erforderlich (Eigenerklärung wird nicht angenommen).

Except seasonal-ski passes and 12 days in the season. To obtain the discount for senior categories, it is necessary to ask in person and show the identification card (self-certification is not accepted).

SCI SERALE / NACHTSKILAUFL / NIGHT SKIING

Lo skipass ha validità diurna.

Eccezione: gli skipass plurigiornalieri vengono accettati senza supplemento sugli impianti dotati di illuminazione artificiale aperti per lo sci serale.

Der Skipass ist nur tagsüber gültig.

Ausnahme: Mehrtageskipässe gewähren freien Zutritt zu den mit Flutlicht ausgestatteten Nachtskilauanlagen.

The ski pass is valid for daytime use only.

Exeption. The multiple-day ski passes are also valid without additional supplement on the illuminated slopes open for night skiing.

ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI VENDITA AUSZUG AUS DEN VERKAUFSBEDINGUNGEN EXTRACT OT THE TERMS OF SALE

IT Lo skipass è un documento personale che non può essere ceduto neppure a titolo gratuito, scambiato o alterato; gli skipass ritirati o deteriorati deliberatamente non vengono sostituiti e tanto meno rimborsati. Il titolare dello skipass è tenuto a viaggiare munito del documento. All'atto dell'obliterazione lo skipass va esibito ad ogni richiesta degli addetti agli impianti e degli ispettori ai quali deve essere consentita l'identificazione dell'utente. **Qualsiasi abuso nell'utilizzo dello skipass comporta il suo ritiro immediato e/o il suo annullamento e/o sospensione, anche da parte dei soggetti addetti al controllo. L'utente è responsabile della buona conservazione del supporto skipass o tessera valore, che rimane di proprietà dell'emittente. Lo sciatore scia a proprio rischio e pericolo. Con l'acquisto dello skipass lo sciatore accetta integralmente le condizioni di vendita.**

Non viene garantito il funzionamento di tutti gli impianti di risalita e di tutte le piste del comprensorio DOLOMITI SUPERSKI, essendo gli stessi subordinati -a titolo esemplificativo- alle condizioni meteorologiche, di innevamento, di sicurezza ed alle disposizioni delle autorità. **All'inizio ed a fine stagione (dopo il 25/03/2012) è possibile la chiusura degli impianti e la limitazione dell'area sciabile a causa dei predetti motivi e delle condizioni di affluenza.**

Stagionali e 12 giorni nell'arco della stagione: vedi volantino e condizioni generali di vendita.

I prezzi potranno subire variazioni in caso di eccezionali interventi di ordine fiscale, valutario o sociale.

D **Der Skipass ist ein persönlicher Ausweis, nicht übertragbar (auch nicht kostenlos), nicht umtauschbar und kann nicht ersetzt oder verändert werden.** Entzogene oder mutwillig beschädigte Skipässe werden weder rückerstattet noch durch neue ersetzt. Der Skipassinhaber muss bei Benützung der Anlagen den Skipass zwecks Entwertung bei sich tragen.

Beim Entwerten an den Anlagen muss der Skipass auf Aufforderung des Liftpersonals oder der Inspektoren vorgewiesen werden, um die eigene Identifizierung zu ermöglichen. **Jedem Missbrauch folgt der Entzug und/oder die Annullierung und/oder die Aussetzung der Gültigkeit des Skipasses. Der Inhaber ist für die korrekte Handhabung des Datenträgers verantwortlich; der Datenträger bleibt Eigentum des Ausgebers. Der Skifahrer fährt auf eigenes Risiko und Gefahr. Die Benützung der Karte setzt die Kenntnis aller Verkaufsbedingungen voraus.**

Es wird nicht dafür gehaftet, dass alle Anlagen in Betrieb und alle Pisten im DOLOMITI SUPERSKI Gebiet befahrbar sind, da Betrieb und Befahrbarkeit beispielsweise von den Witterungs-, Schnee- und Sicherheitsbedingungen sowie von den Verfügungen der Behörden abhängen.

Zu Saisonbeginn und Saisonende (nach dem 25/03/2012) ist die Schließung von Anlagen und eingeschränkter Skibetrieb auf Grund der Sicherheit, der Schneelage und der Skifahreranzahl möglich.

Saisonskipässe und 12 Tage Wahlabos in der Saison: siehe Flugblatt und Verkaufsbedingungen.

Die Skipasspreise können auf Grund außerordentlicher steuerrechtlicher, währungspolitischer oder sozialer Maßnahmen eine Änderung erfahren.

EN **The ski pass is a personal document and cannot be transferred, even free of charge, nor may it be exchanged or altered.** Withdrawn or deliberately damaged ski passes will neither be replaced nor reimbursed. The skier must use the uphill facilities only with the ski pass in his possession for validation purposes. Whenever validating is required, the ski pass must be shown upon request, to the lift personnel and to the inspectors who are entitled to check the identity of the user. **If a ski pass is misused in any way, it will immediately be revoked and/or declared null and void and/or suspended. The bearer is responsible for keeping the ski pass or debit card in good condition, which remains the property of the issuing office. Skiers ski at their own risk. Purchasing the ski pass the skier completely accepts the conditions of sale.**

No guarantee is given that all lift facilities of the DOLOMITI SUPERSKI area will be in operation nor that all ski slopes will be usable, given the fact their conditions are subordinated to – for example – the weather, snowfalls, safety and the provisions laid down by the authorities.

Some lifts may be closed and some ski runs limited in use at the beginning and close of the season (after 25/03/2012) due to above-mentioned reasons and depending on the influx of skiers.

Seasonal-ski passes and 12 days in the season: see flyer and general terms of sale.

The ski pass-prices could vary in case of exceptional intervention by tax, valuation or social authorities.

INFORMAZIONI / INFORMATION

Skipass scontati e plurigiornalieri vengono venduti solo negli uffici skipass centrali. All'inizio ed a fine stagione è possibile la chiusura di alcuni impianti e la limitazione dell'area sciabile.

Ermäßigte Skipässe und Mehrtageskipässe werden nur in den zentralen Ausgabestellen verkauft. Zu Saisonbeginn und Saisonende sind die Schließung von Anlagen und eingeschränkter Skibetrieb möglich.

Discounted and multi-day ski passes are only sold in the central ski pass offices. At the beginning and end of the season some lifts could be closed and the skiing area could be limited.

Salvo variazioni / Änderungen vorbehalten / Except for variations

OFFERTE SPECIALI / SONDERANGEBOTE / SPECIAL OFFERS

DOLOMITI SUPERPREMIÈRE 4 = 3

26/11/2011 – 23/12/2011

4 = 3 UNA GIORNATA DI VACANZA SULLA NEVE IN OMAGGIO!

4 giorni di soggiorno e skipass al prezzo di 3. Scuola di sci e noleggio dell'attrezzatura da sci a prezzi speciali. Ultimo giorno skipass valido: 23/12/2011.

Per ottenere la giornata skipass in omaggio richiede il voucher presso il Suo albergo. **Vedi condizioni*.**

4 = 3 EIN SKIURLAUBSTAG GESCHENKT!

4 Tage Aufenthalt und 4-Tagesskipass zum Preis von 3. Skischule und Verleih der Skiausrüstung zu Sonderpreisen. Letzter gültiger Skipasstag: 23.12.2011. Für den Erhalt des Gratis-Skipass-Tages bitte den Gutschein im Hotel anfordern. **Siehe allgemeine Voraussetzungen*.**

4 = 3 FUN SKI DAY FOR FREE IF YOU STAY 4 DAYS OR MORE!

4 days stay and ski pass at the price of 3 days. Ski school and hire of ski equipment at special prices. Last valid ski pass-day: 23/12/2011. To obtain the free ski day please ask for the voucher directly at your hotel. **See conditions*.**

DOLOMITI SUPERKIDS <8 = 0

18/03/2012 – 15/04/2012

I BAMBINI A PREZZO ZERO!

Per i bambini con meno di 8 anni (nati dopo il 26/11/2003) il soggiorno e lo skipass sono in omaggio. Hotel (permanenza minima 7 giorni) e skipass di 6 giorni a metà prezzo, corso di sci e noleggio dell'attrezzatura da sci a prezzi speciali per tutti i bambini fino a 12 anni (nati dopo il 26/11/1999). Per ottenere lo sconto richiede il voucher presso il Suo albergo. **Vedi condizioni*.**

KIDS ZAHLEN NIX!

Kids under 8 (geb. nach dem 26/11/2003) zahlen nix für Unterkunft (Mindestaufenthalt: 7 Tage) und Skipass. Hotel und 6 Tage Skipass zum halben Preis, Skikurs und Verleih der Skiausrüstung sind stark ermäßigt, wenn sie jünger als 12 (geb. nach dem 26/11/1999) sind. Für den Erhalt der Ermäßigung bitte den Gutschein im Hotel anfordern. **Siehe allgemeine Voraussetzungen*.**

CHILDREN DO NOT PAY!

Kids under 8 (born after 26/11/2003) do not pay for accommodation (minimum stay of 7 days) and 6-days-ski pass. If they are under 12 (born after 26/11/1999), they pay only half price for accommodation and ski pass and get a special discount for the ski course and the hire of the ski equipment. To obtain the reduction please ask for the voucher directly at your hotel. **See conditions*.**

DOLOMITI SUPERSUN 7 = 6 6 = 5

25/03/2012 – 15/04/2012

UNA GIORNATA DI VACANZA SULLA NEVE IN OMAGGIO!

7 giorni di soggiorno al prezzo di 6. Skipass 6 giorni al prezzo di 5.

La Super offerta vale dal 25/03/2012 fino a fine stagione presso gli esercizi che aderiscono alla promozione nelle zone DOLOMITI SUPERSKI aperte.

Per ottenere la giornata skipass in omaggio richiede il voucher presso il Suo albergo. L'offerta non è cumulabile con l'offerta DolomitiSuperKids. **Vedi condizioni*.**

EIN SKIURLAUBS-TAG GESCHENKT!

7 Tage Aufenthalt zum Preis von 6. Skipass 6 Tage zum Preis von 5.

Das Super Angebot gilt vom 25/03/2012 bis zum Saisonende in den an der Aktion teilnehmenden Betrieben in den offenen DOLOMITI SUPERSKI Gebieten. Für den Erhalt des Gratis-Skipass-Tages bitte den Gutschein im Hotel anfordern. Das Angebot gilt nicht in Kombination mit dem Sonderangebot DolomitiSuperKids. **Siehe allgemeine Voraussetzungen*.**

A FUN SKI DAY FOR FREE!

7 days stay for the price of 6 days. Ski pass 6 days for the price of 5 days.

This Super offer is valid only from 25/03/2012 to the end of season in all establishments participating in this promotion in the open DOLOMITI SUPERSKI areas. To obtain the free ski day please ask for the voucher directly at your hotel. The offer is not valid in combination with the promotion DolomitiSuperKids. **See conditions*.**

*** INFO**

Le offerte sono valide presso gli esercizi che aderiscono alle promozioni nelle zone DOLOMITI SUPERSKI aperte. **Non è garantito il funzionamento di tutti gli impianti nelle valli prima del 26/11/2011 e dopo il 25/03/2012.**

Die Angebote gelten in allen an der Aktion teilnehmenden Betrieben in den offenen DOLOMITI SUPERSKI Gebieten. **Der Skibetrieb vor dem 26/11/2011 und nach dem 25/03/2012 wird nicht an allen Liften der Talschaften garantiert.**

The offers are valid in all the establishments participating in these promotions in the open DOLOMITI SUPERSKI areas. **We cannot guarantee that all lifts in the valleys will be functioning before 26/11/2011 and after 25/03/2012.**

ACQUISTO SKIPASS ONLINE / ONLINE KAUF / ONLINE TICKET PURCHASE



**HOTEL
SKIPASS
SERVICE**

CartaSi

Acquisto skipass via Internet. Consegna negli alberghi che offrono il servizio. Skipass-kauf über Internet. Übergabe in den Hotels, die den Service bieten. Ski pass purchase on Internet. Delivery in the hotel providing the service.

E-SKIPASS TICKET: DA INTERNET DIRETTAMENTE SULLE PISTE

La chipcard personale ricaricabile **my dolomiti skicard** consente di acquistare lo skipass allo stesso prezzo il giorno prima via Internet su www.dolomitisuperski.com con accesso diretto all'impianto di risalita.

E-SKIPASS TICKET: PER INTERNET DIREKT ZUM LIFT

Die persönliche und wiederaufladbare **my dolomiti skicard** ist der absolute Hit: Sie erwerben den Skipass mit automatischem Zutritt am Lift zum selben Preis am Vortrag per Internet unter www.dolomitisuperski.com.

E-SKI PASS: VIA INTERNET DIRECTLY TO THE LIFT

The rechargeable and personalised **my dolomiti skicard** is the latest invention out: buy it for the same price the day before via Internet under www.dolomitisuperski.com and you get direct access to the lift.



**DOLOMITI
SUPERSKI**

wonderful times



SKIPASS PREZZI · PREISE · PRICES 2011-12

04 Val Gardena - Alpe di Siusi Gröden - Seiser Alm



SKbeep

dolomitisuperski.com



**HOTEL
SKIPASS
SERVICE**



**ASSICURAZIONE SCI
SKI INSURANCE**

2,50€

AL GIORNO
PER DAY

Snowcare

24hassistance

• WEB
www.DolomitiSuperski.com

• SMS
+39 335 1881217

• APP 24HASSISTANCE
iPhone, Android, Windows, Nokia

INFO +39 02 20564.445 | info@24hassistance.com



79 IMPIANTI DI RISALITA / AUFSTIEGSANLAGEN / LIFTS
175 km PISTE / SKIPISTEN / SKI RUNS

STAGIONALE • SAISONSKIPASS • SEASONAL SKI PASS

Validità / Gültigkeit / Valid: dal / ab / from 03/12/2011
 fino a / bis / until 15/04/2012

Adulti / Erwachsene / Adults		€ 560,00
Juniors nati dopo / Junioren geb.nach / Juniors born after	26/11/1995	€ 480,00
Bambini nati dopo 26/11/2003 abbinato all'acquisto di uno stagionale adulto (familiare o accompagnatore maggiorenne) Kinder geb. nach 26/11/2003 gleichzeitiger Kauf eines Saisonskipasses für Erwachsene (Eltern oder Begleiter) erforderlich Children born after 26/11/2003 coupled with the purchase of an adult's season pass (relative or companion)		€ 200,00
Skipass stagionale famiglia Familien-Saisonskipass Family-seasonal-ski pass	risparmio Sie sparen you save	€ 80,00*

IT Skipass giornaliero DIRECT TO LIFT

Tessera a chip con risparmio del 5-10% sul prezzo del giornaliero.
Per ulteriori informazioni chiedere alla cassa.

10 giorni a scelta da utilizzare entro 14 giorni = prezzo di 11 giorni

Stagionale + 3 giorni DOLOMITI SUPERSKI

Stagionale con possibilità aggiunta 3 giorni skipass DOLOMITI SUPER-SKI a prezzi scontati. Chiedere il prezzo alla cassa.

D Tages-Skipass DIRECT TO LIFT

Mit der persönlichen Chipkarte direkt zum Lift und 5-10 Prozent sparen. Für weitere Informationen an der Kasse nachfragen.

Wahlbokarte 10 in 14 Tagen = Preis des 11 Tage-Skipasses

Saisonskipass + 3 Tage DOLOMITI SUPERSKI

Saisonskipass mit der zusätzlichen Möglichkeit von 3 Tagen Skipass DOLOMITI SUPERSKI zu vergünstigten Preisen. Preise an der Kasse.

EN Day ski pass DIRECT TO LIFT

Chipcard with a discount of 5-10% on the day ski pass price.
For more information ask at the counter.

10 days at choice to use within a period of 14 days = Price of 11 days

Seasonal-ski pass + 3 days DOLOMITI SUPERSKI

Seasonal-ski pass with the additional possibility of 3-day-ski pass DOLOMITI SUPERSKI at discounted prices. Ask for prices at the counter.

INFO Tel. +39 0471 795350
 gardena-alpedisiusi@dolomitisuperski.com / groeden-seiseralm@dolomitisuperski.com
 dolomitisuperski.com

VAL GARDENA / ALPE DI SIUSI PREMIÈRE*
03/12/2011 – 23/12/2011

Giorni consecutivi Aufeinanderfolgende Tage Consecutive Days	Adulti Erwachsene Adults	Juniors nati dopo Junioren geboren nach Juniors born after 26/11/1995	Seniors nati prima del Senioren geboren vor dem Seniors born before the 26/11/1946	Giorni consecutivi Aufeinanderfolgende Tage Consecutive Days	Adulti Erwachsene Adults	Juniors nati dopo Junioren geboren nach Juniors born after 26/11/1995	Seniors nati prima del Senioren geboren vor dem Seniors born before the 26/11/1946
○ 1/2	27,00	23,00	25,00	○ 6	178,00	125,00	160,00
○ 1	35,00	25,00	32,00	○ 7	189,00	132,00	170,00
○ 2	70,00	49,00	63,00	● 8	211,00	148,00	190,00
○ 3	101,00	71,00	91,00	● 9	233,00	163,00	210,00
○ 4	129,00	91,00	117,00	● 10	254,00	177,00	228,00
○ 5	155,00	109,00	140,00	● 11	273,00	191,00	246,00

Val Gardena / Alpe di Siusi PREMIÈRE 4 = 3* 03/12 - 23/12/2011

Ultimo giorno skipass valido: 23/12/2011. Letzter gültiger Skipasstag: 23/12/2011. Last possible date of ski pass: 23/12/2011

*L'offerta vale solo in combinazione con il soggiorno presso gli esercizi convenzionati.

*Das Angebot gilt nur in Kombination mit den an der Aktion teilnehmenden Betrieben

*The offer is valid only in all the establishments participating in this promotion.

STAGIONE / SAISON / SEASON

08/01/2012 - 04/02/2012

18/03/2012 - 15/04/2012

Giorni consecutivi Aufeinanderfolgende Tage Consecutive Days	Adulti Erwachsene Adults	Juniors nati dopo Junioren geboren nach Juniors born after 26/11/1995	Seniors nati prima del Senioren geboren vor dem Seniors born before the 26/11/1946	Giorni consecutivi Aufeinanderfolgende Tage Consecutive Days	Adulti Erwachsene Adults	Juniors nati dopo Junioren geboren nach Juniors born after 26/11/1995	Seniors nati prima del Senioren geboren vor dem Seniors born before the 26/11/1946
○ 1/2	30,00	23,00	28,00	● 8	233,00	163,00	209,00
○ 1	39,00	27,00	35,00	● 9	256,00	179,00	231,00
○ 2	77,00	54,00	69,00	● 10	279,00	195,00	251,00
○ 3	111,00	78,00	100,00	● 11	300,00	210,00	270,00
○ 4	142,00	100,00	128,00	● 12	320,00	224,00	288,00
○ 5	171,00	119,00	154,00	● 13	339,00	238,00	305,00
○ 6	196,00	137,00	176,00	● 14	357,00	250,00	321,00
○ 7	208,00	145,00	187,00	● 15	374,00	262,00	336,00

ALTA STAGIONE / HOCHSAISON / HIGH SEASON

24/12/2011 - 07/01/2012

05/02/2012 - 17/03/2012

Giorni consecutivi Aufeinanderfolgende Tage Consecutive Days	Adulti Erwachsene Adults	Juniors nati dopo Junioren geboren nach Juniors born after 26/11/1995	Seniors nati prima del Senioren geboren vor dem Seniors born before the 26/11/1946	Giorni consecutivi Aufeinanderfolgende Tage Consecutive Days	Adulti Erwachsene Adults	Juniors nati dopo Junioren geboren nach Juniors born after 26/11/1995	Seniors nati prima del Senioren geboren vor dem Seniors born before the 26/11/1946
○ 1/2	33,00	27,00	30,00	● 8	264,00	185,00	238,00
○ 1	44,00	31,00	40,00	● 9	291,00	204,00	262,00
○ 2	87,00	61,00	78,00	● 10	317,00	222,00	285,00
○ 3	126,00	89,00	114,00	● 11	341,00	239,00	307,00
○ 4	162,00	113,00	146,00	● 12	364,00	255,00	328,00
○ 5	194,00	136,00	174,00	● 13	386,00	270,00	347,00
○ 6	223,00	156,00	200,00	● 14	406,00	284,00	365,00
○ 7	236,00	165,00	212,00	● 15	425,00	297,00	382,00

Prezzi in € / Preise in € / Prices in €

○ senza foto / kein Foto / without photo

● con foto gratuita / mit Gratisfoto / photo is free

Da 15 giorni in poi chiedere il prezzo alla cassa.

Ab 15 Tagen bitte fragen Sie den Preis an der Kasse nach

Over 15 days please ask for the price at the counter.

POMERIDIANO (1/2) / NACHMITTAGSKARTE (1/2) / AFTERNOON SKI PASS (1/2)

dalle ore 12.30 in poi / ab 12.30 Uhr / from 12.30 p.m.



**DOLOMITI
SUPERSKI**
wonderful times

450 IMPIANTI DI RISALITA / AUFSTIEGSANLAGEN / LIFTS
1200 km PISTE / SKIPISTEN / SKI RUNS
12 ZONE SCIISTICHE / SKIGEBIETE / SKI RESORTS

01 Cortina d'Ampezzo	07 Sextner Dolomiten - Alta Pusteria
02 Plan de Corones - Kronplatz	08 Val di Fiemme/Obereggen
03 Alta Badia	09 San Martino di Castrozza/ Passo Rolle - Rollepass
04 Val Gardena/Alpe di Siusi - Gröden/Seiser Alm	10 Valle Isarco - Eisacktal
05 Val di Fassa e Carezza Fassatal und Karersee	11 Trevalli - Moena/Lusia/ Passo S.Pellegrino/Falcade
06 Arabba/Marmolada	12 Civetta

STAGIONALE • SAISONSKIPASS • SEASONAL SKI PASS

Validità / Gültigkeit / Valid: dal / ab / from 26/11/2011

fino a fine stagione / bis Ende der Saison / until end of the season

In prevendita fino al / Vorverkauf bis zum / advanced booking until	23/12/2011	€ 680,00
dal/ab/from	24/12/2011	€ 740,00
Seniors nati prima / Senioren geb. vor / Seniors born before	26/11/1946	€ 680,00
Juniors nati dopo / Junioren geb.nach / Juniors born after	26/11/1995	€ 520,00

Bambini nati dopo 26/11/2003
abbinato all'acquisto di uno stagionale adulto (familiare o accompagnatore maggiorenne)

Kinder geb. nach 26/11/2003
gleichzeitiger Kauf eines Saisonskipasses für Erwachsene (Eltern oder Begleiter) erforderlich

Children born after 26/11/2003
coupled with the purchase of an adult's season pass (relative or companion)

Superseniore (>70) nati prima del / geboren vor / born before	26/11/1941	€ 550,00
Skipass stagionale famiglia Familien-Saisonskipass Family-seasonal-ski pass	risparmio Sie sparen you save	€ 160,00*

* vedi condizioni sul retro / siehe Bedingungen auf der Rückseite / see conditions on the back side

12 giorni a scelta nella stagione

Adulti
Juniors nati dopo 26/11/1995

12 Tage Wahlabo in der Saison
Erwachsene

Junioren geb. nach 26/11/1995

12 days in the season
Adults

Juniors born after 26/11/1995

IT Skipass giornaliero DIRECT TO LIFT

Tessera a chip con risparmio del 5-10% sul prezzo del giornaliero.
Per ulteriori informazioni chiedere alla cassa.

10 giorni a scelta da utilizzare entro 14 giorni = prezzo di 11 giorni

Vantaggio skipass stagionale DOLOMITI SUPERSKI

Lo skipass stagionale DOLOMITI SUPERSKI vale per 5 giorni anche nella zona sciistica dello SKIRAMA DOLOMITI Adamello Brenta (Trentino). Su presentazione di voucher assieme allo skipass.

D Tages-Skipass DIRECT TO LIFT

Mit der persönlichen Chipkarte direkt zum Lift und 5-10% sparen. Für weitere Informationen an der Kasse nachfragen.

Wahlbokarte 10 in 14 Tagen = Preis des 11 Tage-Skipasses

Vorteil Saisonskipass DOLOMITI SUPERSKI

Der Saisonskipass DOLOMITI SUPERSKI gilt für 5 Tage auch im Ski-gebiet SKIRAMA DOLOMITI Adamello-Brenta (Trentino/Italien). Nur mit Voucher und Saisonskipass erhältlich.

EN Day ski pass DIRECT TO LIFT

Chipcard with a discount of 5-10% on the day ski pass price.
For more information ask at the counter.

10 days at choice to use within a period of 14 days = Price of 11 days

Advantage of DOLOMITI SUPERSKI season pass

The seasonal-ski pass DOLOMITI SUPERSKI is also valid for 5 days in the ski area of the "SKIRAMA DOLOMITI Adamello Brenta" (Trentino/Italy). Only with voucher and seasonal ski pass available.

TESSERE VALORE / SKIWERTKARTE / DEBIT-CARD	460 unità / Einheiten / units	40,00 €
	1400 unità / Einheiten / units	100,00 €

Tessera a valore trasferibile per corse singole scontate / Übertragbare Skiwertkarte für Einzelfahrten mit Ermäßigung / Transferable prepaid skicard for single rides with reduction

INFO NEVE / SCHNEE / SNOW

Info mobile dolomitisuperski.mobi



**RESPECT.
SAFETY IS NOT A GAME.**

dolomitisuperski.com/safety

**PIÙ SICUREZZA CON IL CASCO / KÖPFCHEN MIT
SCHUTZ / SKI HELMETS ARE COMPULSORY**

DOLOMITISUPERPREMIÈRE*

26/11/2011 – 23/12/2011

Giorni consecutivi Aufeinanderfolgende Tage Consecutive Days	Adulti Erwachsene Adults	Juniors nati dopo Junioren geboren nach Juniors born after 26/11/1995	Seniors nati prima del Senioren geboren vor dem Seniors born before the 26/11/1946	Giorni consecutivi Aufeinanderfolgende Tage Consecutive Days	Adulti Erwachsene Adults	Juniors nati dopo Junioren geboren nach Juniors born after 26/11/1995	Seniors nati prima del Senioren geboren vor dem Seniors born before the 26/11/1946
○ 1	38,00	27,00	34,00	○ 7	205,00	143,00	184,00
○ 2	75,00	53,00	68,00	● 8	229,00	161,00	206,00
○ 3	110,00	77,00	99,00	● 9	253,00	177,00	228,00
○ 4	140,00	98,00	126,00	● 10	275,00	193,00	248,00
○ 5	168,00	118,00	151,00	● 11	296,00	207,00	266,00
○ 6	193,00	135,00	174,00	● 12	316,00	221,00	284,00

Non è garantito il funzionamento di impianti in tutte le valli dal 26/11/2011 / Der Skibetrieb wird nicht in allen Talschaften ab 26/11/2011 garantiert / We can not guarantee that the lifts will be functioning in all the valleys from 26/11/2011.

DOLOMITISUPERPREMIÈRE 4 = 3* 26/11/2011 – 23/12/2011

Ultimo giorno skipass valido: 23/12/2011. Letzter gültiger Skipasstag: 23/12/2011. Last possible date of ski pass: 23/12/2011

*L'offerta vale solo in combinazione con il soggiorno presso gli esercizi convenzionati.

*Das Angebot gilt nur in Kombination mit den an der Aktion teilnehmenden Betrieben

*The offer is valid only in all the establishments participating in this promotion.

STAGIONE / SAISON / SEASON

08/01/2012 - 04/02/2012

18/03/2012 - 15/04/2012

Giorni consecutivi Aufeinanderfolgende Tage Consecutive Days	Adulti Erwachsene Adults	Juniors nati dopo Junioren geboren nach Juniors born after 26/11/1995	Seniors nati prima del Senioren geboren vor dem Seniors born before the 26/11/1946	Giorni consecutivi Aufeinanderfolgende Tage Consecutive Days	Adulti Erwachsene Adults	Juniors nati dopo Junioren geboren nach Juniors born after 26/11/1995	Seniors nati prima del Senioren geboren vor dem Seniors born before the 26/11/1946
○ 1	44,00	31,00	40,00	● 8	252,00	177,00	227,00
○ 2	83,00	58,00	75,00	● 9	278,00	195,00	250,00
○ 3	121,00	84,00	109,00	● 10	303,00	212,00	272,00
○ 4	154,00	108,00	139,00	● 11	326,00	228,00	293,00
○ 5	185,00	130,00	167,00	● 12	348,00	243,00	313,00
○ 6	212,00	149,00	191,00	● 13	368,00	258,00	331,00
○ 7	225,00	158,00	203,00	● 14	387,00	271,00	349,00

ALTA STAGIONE / HOCHSAISON / HIGH SEASON

24/12/2011 - 07/01/2012

05/02/2012 - 17/03/2012

Giorni consecutivi Aufeinanderfolgende Tage Consecutive Days	Adulti Erwachsene Adults	Juniors nati dopo Junioren geboren nach Juniors born after 26/11/1995	Seniors nati prima del Senioren geboren vor dem Seniors born before the 26/1
--	--------------------------------	--	---